

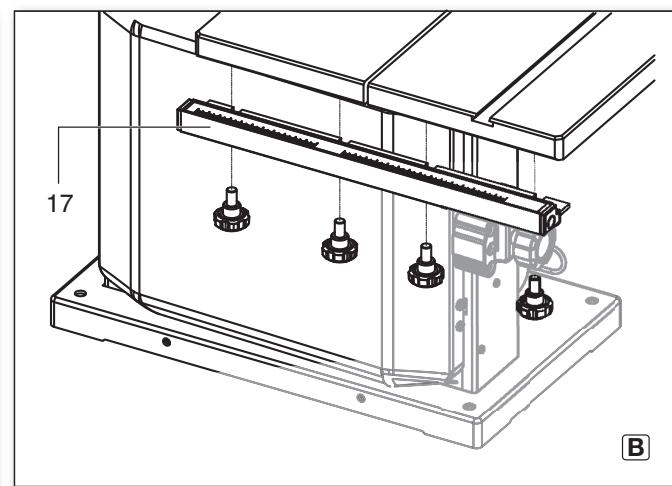
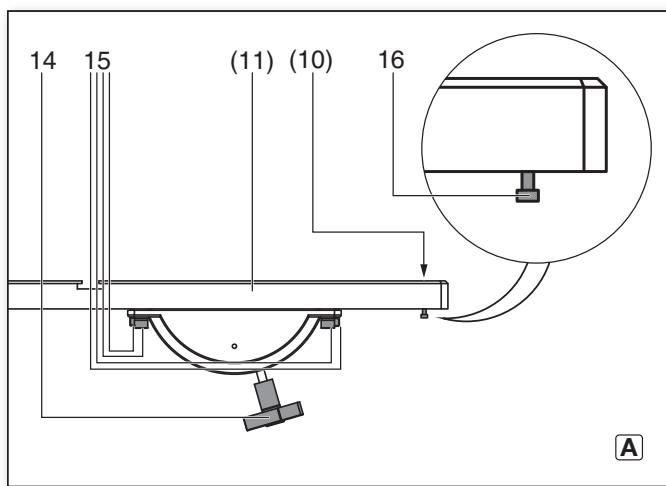
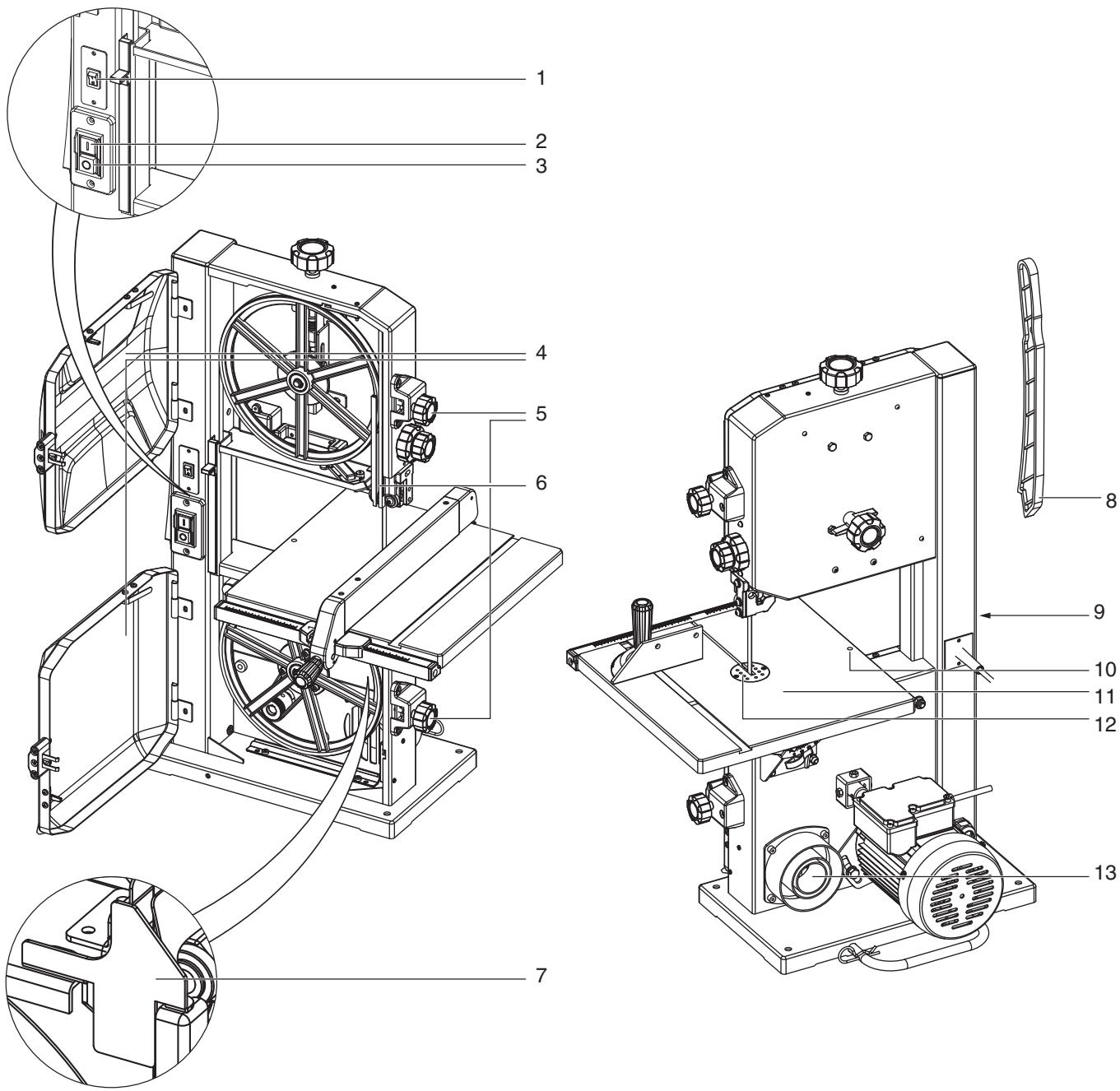


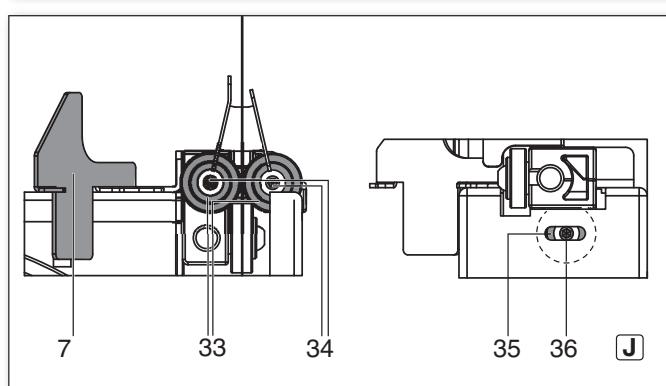
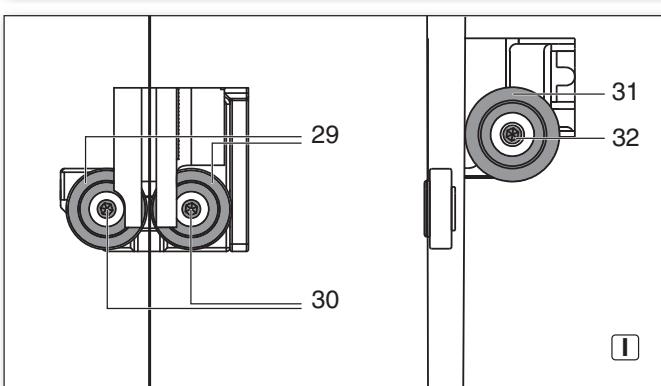
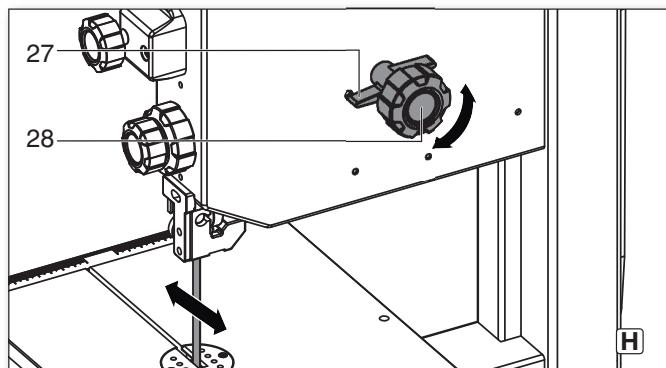
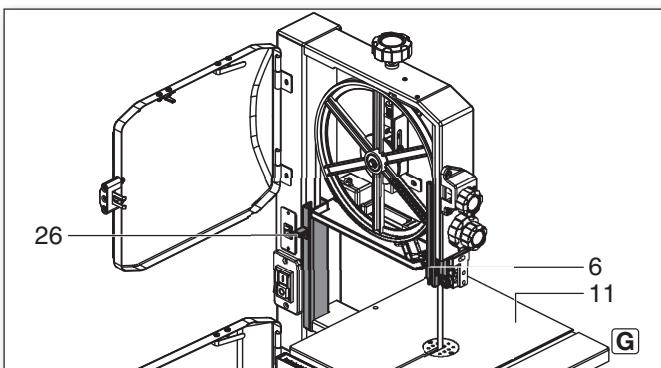
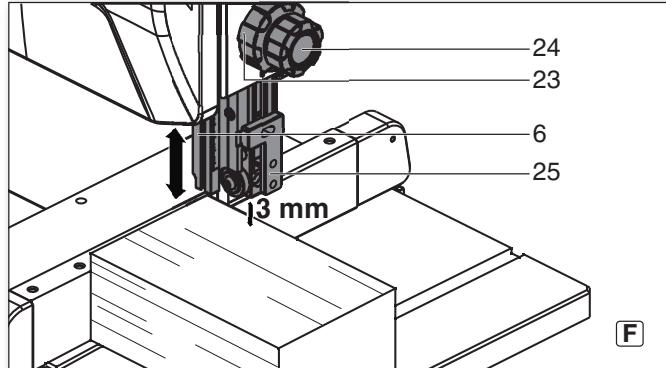
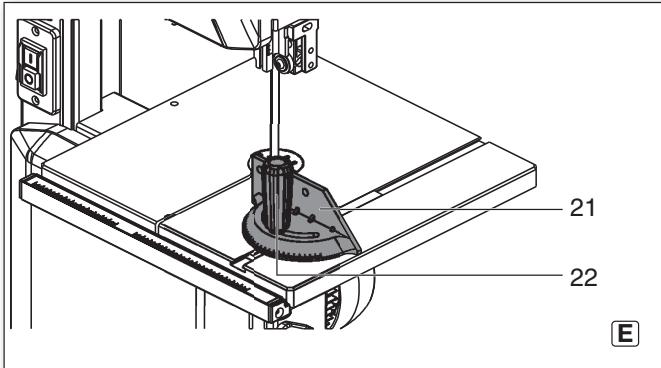
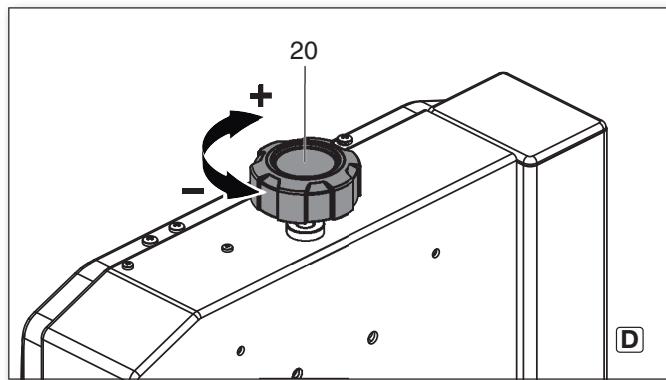
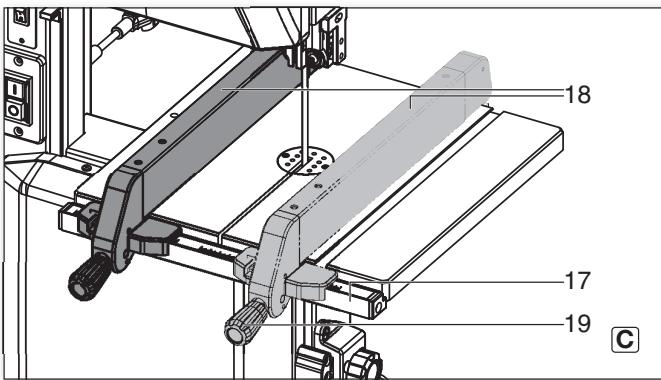
BAS 261 Precision

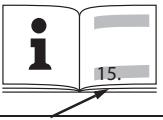


Manual de utilizare







	BAS 261 Precision	
*1) Serial Number	19008..	
U	V	220-240 (1~ 50/60 Hz)
I	A	1,8
F	A	T 10 A
P <sub>1</sub>	W	400 (S1, 100%)
P <sub>2</sub>	W	270 (S1, 100%)
n <sub>0</sub>	/min, rpm	1470
v <sub>0</sub>	m/s	735
S <sub>L</sub>	mm	1712
S <sub>B</sub>	mm	6 - 12
S <sub>D</sub>	mm	0,5
H	mm	103
B	mm	245
W	°	0 - 45
A <sub>1</sub>	mm	530 x 470 x 840
A <sub>2</sub>	mm	335 x 328
A <sub>h</sub>	mm	375
m	kg	32,5
D <sub>1</sub>	mm	44 / 58 / 100
a <sub>h</sub> /K <sub>h</sub>	m/s <sup>2</sup>	< 2,5 / 3
L <sub>pA</sub> /K <sub>pA</sub>	dB(A)	77 / 3
L <sub>WA</sub> /K <sub>WA</sub>	dB(A)	92 / 3



\*2) 2011/65/EU 2006/42/EC 2014/30/EU

\*3) EN 61029-1:2009+A11:2010, EN 61029-2-5:2011+A11:2015, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 50581:2012

\*4) 4810012\_16001

\*5) DEKRA Testing and Certification GmbH, Enderstraße 92 b, 01277 Dresden, Germany, Notified Body No. 2140

2016-06-23, Volker Siegle  
Director productia si calitatea echipamentelor

\*6) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

# Manual de utilizare

## Cuprins

1. Declaratie de conformitate
2. Mai intai cititi!
3. Utilizarea corespunzatoare
4. Instructiuni generale de siguranta
5. Descriere
6. Dezbalansare, amplasare, montaj si transport
7. Echipamentul in detaliu
8. Punerea in functiune
9. Explotarea
10. Intretinerea
11. Accesoriu
12. Reparatii
13. Protectia mediului
14. Probleme si deficiente
15. Date tehnice

## 1. Declaratie de conformitate

Declaram pe proprie raspundere ca aceste fierastrai, identificate prin tip si serie \*1), corespund tuturor precizariilor relevante ale directivelor \*2) si normelor \*3). Raportul de verificare \*4), organul de verificare \*5), documentatia tehnica se afla la \*6) - vezi pag. 4.

## 2. Mai intai cititi!

Acest manual este conceput astfel incat sa puteti lucra repede si sigur cu echipamentul dvs. Mai jos cateva indicatii despre modul in care trebuie citit manualul:

- Cititi in intregime manualul inainte de a pune in functiune echipamentul. Acordati o atentie deosebita instructiunilor de siguranta.
- Acest manual se adreseaza persoanelor cu cunostinte tehnice de baza in exploatarea echipamentelor de tipul celor descrise mai jos. Daca nu aveti experienta in domeniul solicitati ajutorul unor persoane instruite.
- Pastrati cu grijă intreaga documentatie livrata impreuna cu echipamentul pentru a o putea consulta la nevoie. Pastrati documentul de achizitie pentru cazurile de garantie.
- Daca imprumutati sau vindeți echipamentul, transmiteți interaga documentatie impreuna cu acesta.
- Fabricantul isi declina orice raspundere pentru pagubele rezultante din nerespectarea acestui manual.

Informatiile din acest manual sunt marcate dupa cum urmeaza:



**Pericol!**  
Avertizare raniri de persoane sau poluarea mediului.



**Pericol de electrocutare!**  
Avertizare raniri de persoane prin soc electric.



**Pericol de antrenare!**  
Avertizare raniri de persoane prin prinderea membrelor sau haineelor.



**Atentie!**  
Avertizare pagube materiale.



**Nota:**  
Informatii suplimentare.

## 3. Utilizarea corespunzatoare

Fierastrau cu banda poate fi tata lemn, materiale sintetice, metale neferoase (NU metale dure sau calite).

Piese rotunde pot fi tatale numai transversal si numai utilizand un dispozitiv de prindere adevarat deoarece panza circulara in miscare poate roti si arunca aceste piese.

Cand tatai piese plata asezate pe inaltime utilizati un echilibrator adecvat pentru a ghida piesa in conditiile de siguranta.

Orice alta utilizare se considera necorespunzatoare. Fabricantul nu isi asuma nici o raspundere pentru pagubele rezultante ca urmare a utilizarii necorespunzatoare.

Modificările aduse echipamentului sau utilizarea de piese negagrate de fabricant pot provoca pagube imprevizibile in timpul utilizarii.

reparatie sau cand echipamentul nu este utilizat.



### Pericol de ranire in contact cu piesele mobile!

- Nu utilizati acest echipament cu dispozitivele de protectie demontate.
- Mentineti permanent o distanta suficienta fata de panza fierastraului. Daca este cazul utilizati dispozitive de ghidare adecvate. In timpul lucrului mentineti o distanta suficienta fata de piesele antrenante.
- Asteptati oprirea completa a panzei inainte de a indeparta segmentele mici, deseurile de lemn, etc. din zona de lucru.
- Tatai numai piese cu dimensiuni care permit prindere sigura in timpul lucrului.
- Nu franați panza in curs de oprire prin presare laterală.
- Inainte de operatiile de intretinere asigurati-vă ca echipamentul este deconectat de la retea.
- La pornire (de ex. dupa operatiile de intretinere) asigurati-vă ca in echipament nu au ramas scule de montaj sau piese disparate.
- Cand nu utilizati echipamentul, scoateti stecherul din priza.
- Nu utilizati echipamentul cu cablul electric deteriorat. Pericol de electrocutare. Apelati imediat la un atelier service autorizat pentru inlocuirea cablului.
- Verificati periodic caburile prelungitoare si inlocuiti-le daca sunt deteriorate.
- Daca lucrati in exterior utilizati numai cabluri speciale pentru exterior, marcate corespunzator.



### Pericol de taiere in contact cu panza in repaus!

- Utilizati manusi de protectie cand inlocuiti scule taietoare.
- Depozitati panzele de fierastrau astfel incat nimenei sa nu se poata rani in contact cu acestea.



### Pericol de ranire prin reculul piesei de lucru (piesa este prinsa de panza si antrenata spre utilizator)!

- Nu asezati piesa pe inaltime.
- Tatai piese subti sau cu pereti subti numai cu panze danturate fin. Utilizati numai panze bine ascutite.
- Verificati daca piesele de lucru nu contin corpi straine (ex. cuie sau suruburi).
- Tatai numai piese cu dimensiuni care permit prinderea si ghidarea in conditiile de siguranta.
- Nu tatai mai multe piese simultan - si nici pacete formate din mai multe piese. Pericol de accidentare daca piesele individuale sunt prinse necontrolat de panza.
- Cand tatai piese rotunde, utilizati dispozitive de prindere corespunzatoare, astfel ca acestea sa nu se poata roti.



### Pericol de antrenare!

- Asigurati-vă ca in timpul lucrului componentele in rotatie nu pot prinde si antrena parti ale corpului sau articole vestimentare (nu purtati cravate, manusi, haine cu maneci largi si protejati parul lung cu fileu).
- Nu tatai piese care contin sfori, snururi, benzi, cabluri, sarme sau alte materiale similar.



### Pericol de ranire datorat echipamentului de protectie insuficient!

- Utilizati antifoane.
- Utilizati ochelari de protectie.
- Utilizati masca de protectie antipraf.
- Utilizati haine de lucru adevarate.
- Utilizati incaltaminte antialunecare.
- Utilizati manusi de protectie cand manevratati panze sau piese de lucru dure.



### Pericol prin expunere la praf!

- Pulberile unor esente de lemn (ex. stejar, fag, frasin) pot fi cancerogene daca sunt inspirate. Lucrati numai cu exhaustoare. Instalatia de aspirare trebuie sa respecte valorile specificate in capitolul Date tehnice.
- Asigurati-vă ca in timpul lucrului in mediu ajunge o cantitate cat mai mica de praf:
  - Indepartati depozitele de praf din zona de lucru (nu suflati!!);
  - Etansati orice scurgeri din instalatia de exhaustare;
  - Asigurati o buna aerisire.



### Pericol datorat modificarilor aduse echipamentului sau utilizarii de piese neverificate si neagreate de fabricant

- Montati echipamentul conform instructiunilor din acest manual.
- Utilizati numai piese agreatate de fabricant. Aceasta prevedere se refera in special la:
  - Panzele de fierastrau (codurile in capitolul Date tehnice);
  - Dispozitivele de siguranta (codurile se gasesc in lista pieselor de schimb).
- Nu modificati piesele de schimb si accesoriile.



### Atentie!

Utilizarea de scule si accesoriu neoriginale poate provoca raniri grave.



### Pericol datorat deficiențelor masinii!

- Intretineti cu atentie accesoriile. Respectati instructiunile de intretinere.
- Verificati inainte de fiecare utilizare daca echipamentul nu este deteriorat: inainte de o noua utilizare verificati daca dispozitivele de siguranta si protectie sau piesele usor deteriorate functioneaza perfect si isi indeplinesc functia respectiva. Verificati daca piesele mobile functioneaza corect si nu se blocheaza. Toate piesele trebuie sa fie montate corect si sa indeplinesca toate conditiile pentru a garanta functionarea perfecta a echipamentului.
- Dispozitivele de protectie sau piesele defecte trebuie reparate sau inlocuite de un atelier service autorizat. Apelati la un atelier autorizat pentru inlocuirea cablului de alimentare. Nu utilizati echipamentul daca intrerupatorul nu poate fi actionat.
- Mentineti manerele uscate si fara urme de ulei sau vaselina.
- Mentineti sculele taietoare ascunse si curate pentru a lucra mai bine si mai sigura.
- Nu utilizati panze deteriorate sau deformate.



### Pericol prin expunere la zgomot!

- Utilizati antifoane.



### Pericol prin blocarea pieselor de lucru sau segmentelor acestora!

Cand apare un blocaj:

1. opriti echipamentul,
2. scoateti stecherul din priza,
3. utilizati manusi de protectie,
4. indepartati blocajul cu unelte adevarate.

## 4.1 Simboluri pe masina



### Pericol!

Nerespectarea urmatoarelor avertizari poate duce la raniri grave sau pagube materiale.



Cititi manualul de utilizare.



Utilizati ochelari de protectie si antifoane.



Scoateti stecherul din priza inainte de fiecare operatie de reglare, intretinere sau reparatie.



Nu indreptati raza de lumina spre ochii altor persoane sau animalelor.



Utilizati antifoane.

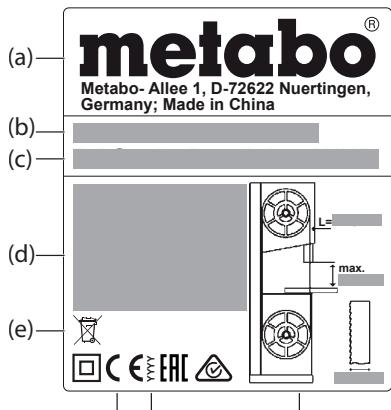


Reglarea inaltimii.



Reglarea deplasarii benzii.

Informatii pe placuta de identificare:



## 4.2 Dispozitive de siguranta

### Protectie superioara banda

Protectia suprioara a benzii (6) impiedica atingerea accidentalala a benzii si imprastierea rumegusului.

Pentru ca protectia benzii sa impiedice eficient atingerea accidentalala a benzii, ghidajul superior al benzii trebuie sa pastreze in permanenta o distanta de 3 mm fata de piesa de lucru.

### Protectie inferioara banda

Protectia inferioara a benzii (7) impiedica atingerea accidentalala a benzii sub masa fierastraului.

Protectia inferioara a benzii trebuie sa fie intotdeauna montata in timpul lucrului.

### Usa carcasa

Usile carcasei (4) impiedica atingerea pieselor antrenate din interiorul fierastraului.

Usile carcasei sunt dotate cu dispozitive de blocare. Acestea opresc motorul daca una din usi se deschide cand fierastrau este pornit.

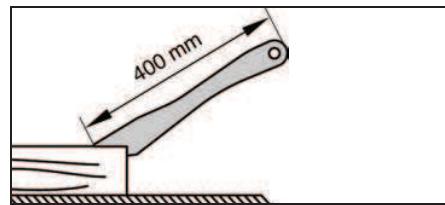
Usile carcasei trebuie sa fie inchise in timpul functionarii fierastraului.

### Impingatorul

Impingatorul (8) functioneaza ca o prelungire a mainii si impiedica atingerea accidentalala a panzei.

Utilizati impingatorul intotdeauna cand distanta dintre panza si un ghidaj paralel este mai mica decat 120 mm.

Impingatorul trebuie condus in unghi de 20° ... 30° fata de suprafata mesei fierastraului.



Inlocuiti impingatorul cand se deterioreaza.

## 5. Descriere

Vezi pag. 2 - 3.

- 1 Intrerupator pornire/oprire pentru iluminatul zonei de lucru
- 2 Intrerupator pornire
- 3 Intrerupator oprire
- 4 Usi carcasa
- 5 Inchidere rotativa usi carcasa
- 6 Protectie superioara banda (la ghidajul superior al benzii)
- 7 Protectie inferioara banda
- 8 Impingator
- 9 Cheie hexagonală inbus / depozit cheie hexagonală inbus
- 10 Orificiu in masa fierastraului
- 11 Masa fierastrau
- 12 Insertie masa
- 13 Stut aspiratie rumegus
- 14 Surub fixare (reglarea inclinarii mesei fierastraului)
- 15 Suruburi de fixare masa fierastrau
- 16 Surub limitator de capat al mesei fierastraului
- 17 Profil ghidare suport
- 18 Ghidaj paralel
- 19 Maneta fixare ghidaj paralel
- 20 Roara reglare intindere banda
- 21 Ghidaj transversal
- 22 Maneta fixare ghidaj transversal
- 23 Roata reglare (reglarea inaltimii ghidajului benzii)
- 24 Piulita fixare (reglarea inaltimii ghidajului superior al benzii)
- 25 Ghidaj paralel banda
- 26 Bara protectie pulberi
- 27 Piulita fixare (pentru roata de reglare a rolei superioare a benzii)
- 28 Roata de reglare pentru inclinarea rolei superioare a benzii
- 29 Role suport superioare
- 30 Suruburi role suport superioare
- 31 Rola superioara de ghidare
- 32 Surub rolă superioara de ghidare
- 33 Rola inferioara de ghidare
- 34 Suruburi pentru rolele inferioare de ghidare
- 35 Rola inferioara de ghidare
- 36 Surub rolă inferioara de ghidare

## 6. Dezambalare, amplasare, montaj si transport

### 6.1 Dezambalare

Dezambalați și transportați fierastraul cu ajutorul unei alte persoane.

Nu ridicăți și nu deplasați fierastraul, tinând de protecția superioară a benzii (6).

### 6.2 Fixarea fierastraului

Pentru asigurarea stabilității fixați fierastraul pe o suprafață solidă și stabila.

#### Fixarea pe un banc de lucru:

1. Executați 4 orificii în suprafața suport.
2. Introduceți suruburile de sus în jos prin placă de bază a fierastraului.

### 6.3 Montarea mesei fierastraului

1. Treceti masa fierastraului (11) peste banda fierastraului și asezați-o pe ghidajul mesei.
2. Fixați masa fierastraului cu cale patru suruburi (15) și saibe pe ghidajul mesei  
- nu strângeți ci aliniați mai întâi masa (vezi capitolul 6.4).

### 6.4 Alinarea mesei

Masa trebuie aliniată pe două planuri

- lateral, astfel ca banda fierastraului să se deplaceze exact în centrul inserției mesei
- perpendicular față de banda fierastraului

#### Alinarea laterală a mesei fierastraului



Pericol!

Pericol de taiere în contact cu banda oprita.  
Pentru insurubarea și desurubarea suruburilor utilizati o unealta care permite mentinerea unei distante suficiente intre mana dvs. si banda fierastraului.

1. Aliniați masa fierastraului (11) astfel încât banda să se deplaceze exact prin centrul inserției de masa (12).
2. Strângeți cele patru suruburi de fixare (15).

#### Alinarea perpendiculară a mesei

1. Ridicați complet ghidajul benzii (25). (Detalii în capitolul 9.1).
2. Verificați întinderea benzii. (Detalii în capitolul 8.2).
3. Desurubati surubul de fixare (14).
4. Asezați masa (11) în poziție orizontală - rabatabilă pana la suport.
5. Strângeți la loc surubul de fixare (14).
6. Verificați cu un echer dacă masa fierastraului este perpendiculară pe banda.

Dacă masa nu este perpendiculară pe banda, reglați surubul suportului de capat (16) după cum urmează:

1. Desurubati surubul de fixare (14).
2. Cu o cheie hexagonală rotiți surubul suportului terminal (16) în sens antiorar în orificiul (10) din masa fierastraului.
3. Cu ajutorul unui echer asezați masa perpendicular pe banda și apoi strângeți la loc surubul de fixare (14).
4. Cu o cheie hexagonală rotiți surubul suportului terminal (16) în sens orar în orificiul (10) din masa fierastraului pana cand surubul suportului terminal (16) atinge carcasa fierastraului.

### 6.5 Montarea profilului de ghidare a suportului

- Fixați profilul de ghidare a suportului (17) pe masa fierastraului cu suruburi fluture și saibe suport.

### 6.6 Montarea ghidajului paralel

Ghidajul paralel (18) poate fi montat atât în stanga cât și în dreapta mesei fierastraului.

#### Fixarea ghidajului paralel

1. Agațați ghidajul paralel în marginea posteroiră a mesei.

2. Asezați ghidajul paralel în față pe profilul de ghidaj al suportului (17).
3. Fixați ghidajul paralel prin apasarea în jos a manetei de fixare (19).

### 6.7 Transport

Coborați complet ghidajul superior al benzii (25). (Detalii în capitolul 9.1).

Desurubați accesorile care depasesc conturul.  
Nu ridicăți și nu deplasați fierastraul, tinând de dispozitivele de siguranță.

Transportați fierastraul cu ajutorul unei alte persoane.

## 7. Echipamentul în detaliu



#### Hinweis:

În acest capitol sunt prezentate pe scurt elementele de comandă ale echipamentului.

Utilizarea corectă a echipamentului este descrisă în capitolul "Exploatare". Cititi capitolul "Exploatare" înainte de a lucra prima oară cu fierastraul.

#### Intrerupatorul de pornire/oprire

- Pornire = apăsați interrupatorul verde (2)
- Opritie = apăsați interrupatorul roșu (3)

Protectie la pornire accidentală: în cazul unei căderi de curent intervine un releu de tensiune insuficientă. Aceasta împiedică pornirea automată a fierastraului la restabilirea curentului. Pentru reponire actionați din nou interrupatorul verde de pornire.

#### Blocaj rotativ al usii carcsei

Cu blocajul rotativ (5) deschideți și inchideți usa carcsei.

#### Deschiderea usii superioare/inferioare a carcsei:

1. Rotiți blocajul rotativ (5) câteva ture în sens antiorar. Usa carcsei se deschide foarte puțin. Siguranta usii se activează și opreste motorul.



#### Pericol de contact cu banda descoarțită și cu rolele benzii!

Dacă motorul nu se opreste după deschiderea usii sau dacă usa se deschide larg imediat, siguranta usii sau sistemul de inchidere este defect. Opriti fierastraul și apelați la un atelier service autorizat pentru reparatie.

2. Rotiți în continuare blocajul rotativ (5) în sens antiorar. Usa carcsei se deschide complet.

#### Inchiderea usii superioare/inferioare a carcsei:

- Apăsați usa carcsei în poziție și rotiți blocajul rotativ (5) în sens orar pana cand usa carcsei se inchide perfect.

#### Roata de reglare a intinderii benzii

Intinderea benzii fierastraului poate fi corectată dacă este cazul cu roata de reglare (20). (Detalii în capitolul 8.2).

#### Roata de reglare a inclinării rolei superioare a benzii (reglarea deplasării benzii)

Inclinarea rolei superioare a benzii poate fi modificate este cazul cu roata de reglare (28). Prin reglarea inclinării banda este aliniată astfel încât să se deplaceze pe partea centrală a suporturilor din material sintetic ale rolelor benzii. (Vezi cap. 10.2).

#### Reglarea inclinării mesei fierastraului

Dupa desurubarea surubului de fixare (14) masa fierastraului (11) poate fi inclinată continuu pana la 45° fata de banda.

#### Ghidajul paralel

Ghidajul paralel (18) se fixează pe partea din față și se fixează suplimentar cu apasatoarea pe partea din spate a mesei fierastraului. Ghidajul paralel poate fi montat atât pe partea stanga cât și pe dreapta panzei. (Detalii în capitolul 6.6).

#### Ghidajul transversal

Ghidajul transversal (21) se introduce din spate partea din față în nul mesei fierastraului.

Pentru tăieturi unghiulare puteti deplasa ghidajul transversal pana la 60° în ambele direcții.

Pentru tăieturi unghiulare de 45° și 90° există suporturi corespunzătoare.

Pentru reglarea unghiului: deschideți maneta de fixare (22) prin rotire în sens antiorar.



#### Pericol de ranire!

Maneta de fixare (22) a ghidajului transversal trebuie să fie bine stransa în timpul lucrului.

## 8. Punerea în funcțiune



#### Pericol!

Puneti în funcțiune fierastraul numai după finalizarea următoarelor operații:

- fierastraul fixat;
- masa fierastraului montată și aliniată;
- dispozitivele de siguranță verificate.

Conectați fierastraul la rețeaua electrică numai după finalizarea acestor operații! Altfel există pericolul ca fierastraul să pornească accidental și să provoace raniri grave.

### 8.1 Conectarea exhaustorului



#### Pericol!

Pulberile unor esente de lemn (stejar, fag, frasin) pot provoca imbolnavirea de cancer daca sunt inspirate: lucrati in incaperi inchise numai cu o instalatie de exhaustare (viteza de aspiratie a aerului la nivelul stutului de aspiratie al fierastraului >= 20 m/s).



#### Atenție!

Utilizarea fara exhaustor este permisa numai:

- in exterior;
- pe durata scurta de utilizare (pana la max. 30 de minute de functionare);
- cu masca de protectie antipraf.
- Cand lucrati fara exhaustor se acumuleaza rumegus care trebuie indepartat periodic.

Conectați un exhaustor sau un aspirator industrial la stutul de aspiratie a rumegusului (13) cu un adaptor adevarat.

### 8.2 Intinderea benzii fierastraului



#### Pericol!

O banda prea intinsă se poate rupe. O banda insuficientă intinsă poate provoca patinarea rotii de antrenare și ca urmare oprirea benzii fierastraului.

1. Ridicați complet ghidajul benzii (25). (Detalii în capitolul 9.1).
2. Pentru verificarea intinderii apăsați lateral cu un deget banda în centru între masa fierastraului și ghidajul superior al benzii (banda trebuie să cedeze numai 3 pana la 5 mm)
3. Dacă este cazul corectați intinderea benzii:
  - rotiți roata de reglare (20) în sens orar pentru a crește intinderea benzii.
  - rotiți roata de reglare (20) în sens antiorar pentru a diminua intinderea benzii.

### 8.3 Conectarea la rețeaua electrică



#### Pericol de electrocutare!

- Utilizați fierastraul numai în mdii uscat.
- Alimentați fierastraul numai la o sursă de curent care indeplinește următoarele cerințe (vezi și capitolul "Date tehnice"):

- Tensiunea si frecventa din retea trebuie sa coincida cu datele inscrise pe placuta de identificare a echipamentului;
- Siguranta cu disjunctoare cu curent de declansare de 30 mA;
- Prize montate conform normelor, impamantate si verificate.



#### Nota:

Apelati la furnizorul de energie sau la un electrician calificat pentru a va asigura ca instalatia electrica a cladirii dvs. respecta aceste conditii.

- Desfasurati cablul electric astfel incat sa nu deranjeze in timpul lucrului si sa nu poata fi deteriorat.
- Protejati cablul de alimentare de temperaturi ridicate, lichide agresive si muchii ascutite.
- Utilizati numai cabluri prelungitoare din cauciuc cu sectiune transversala suficiente ( $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ).
- Nu trageți de cablu pentru a scoate sticherul din priza.

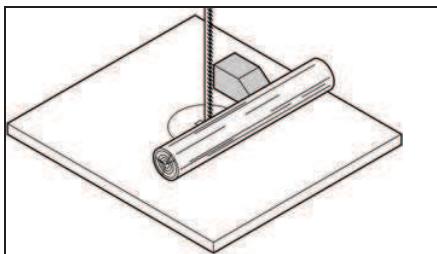
## 9. Exploatarea



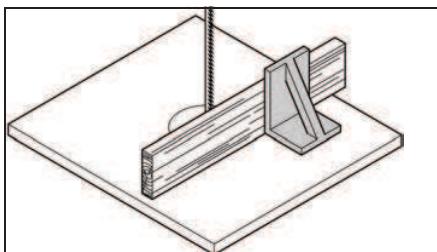
#### Pericol!

Pentru a reduce cat mai mult pericolul de ranire respectati urmatoarele instructiuni de siguranta la fiecare lucrare executata:

- Utilizati echipament de protectie:
  - masca de protectie antipraf;
  - antifoane;
  - ochelari de protectie.
- Taiati numai o singura piesa odata.
- In timpul lucrului apasati piesa de lucru pe masa fierastraului.
- Nu ridicati piesa in pozitie verticala.
- Nu franati banda fierastraului prin apasare laterală.
- In functie de operatia efectuata utilizati:
  - Impingator – daca distanta dintre profilul suport si banda fierastraului  $<= 120 \text{ mm}$ ;
  - Suport piesa de lucru – pentru piese lungi, daca acestea pot cadea de pe masa dupa taiere;
  - Instalatie de exhaustare;
  - Dispozitiv adevarat de prindere pentru piese de lucru rotunde, pentru a impiedica rotirea acestora in timpul lucrului;



- Echer suport cand taiati piese in pozitie verticala, pentru a impiedica rasturnarea piesei in timpul lucrului.



- Inainte de incepera lucrului verificati functionarea perfecta a:
  - benzii fierastraului;
  - protectiei superioare si inferioare a benzii.
- Inlocuiti imediat piesele deteriorate.
- Adoptati pozitia corecta in timpul lucrului (dintii benzii fierastraului trebuie sa fie indreptati spre utilizator).
- Nu taiati mai multe piese simultan si nici pachete formate din mai multe piese. Pericol de accidentare daca piesele individuale sunt prinse si antrenate necontrolat de banda fierastraului.



#### Pericol de antrenare!

- Nu purtati haine largi, bijuterii sau manusi care pot fi prinse si infasurate de piesele in rotatie.
- Protejati obligatoriu parul lung cu un fileu.
- Nu taiati piese de lucru pe care se afla sfori, snururi, benzi sau sarme sau care contin astfel de materiale.

### 9.1 Reglarea ghidajului superior al benzii fierastraului

Inaltimea ghidajului superior (25) al benzii trebuie reglata:

- inainte de fiecare operatie de taiere, pentru adaptare la inaltimea piesei de lucru (in timpul lucrului ghidajul superior (25) trebuie sa se afle la 3mm deasupra piesei de lucru),
- dupa modificarile banda sau masa fierastraului (ex. inlocuire banda, intindere banda, aliniere masa fierastrau).



#### Pericol!

Inainte de reglarea ghidajului superior al benzii si a inclinarii mesei fierastraului:

- opriti echipamentul.
- asteptati oprirea completa a benzii.
- 1. Desurubati piulita de fixare (24).
- 2. Rotiti roata de reglare (23) pana cand ghidajul superior al benzii (25) ajunge la aprox. 3mm deasupra piesei de lucru.
- 3. Strangeti la loc piulita de fixare (24).

### 9.2 Procedura de taiere

1. Daca este cazul reglati inclinarea mesei.



#### Pericol de recul al piesei de lucru (piesa de lucru este prinsa de banda si aruncata spre utilizator)!

Nu ridicati piesa de lucru in pozitie verticala.

2. Utilizati dupa caz ghidajul paralel (18) sau ghidajul transversal (21).



#### Pericol de rasturnare a piesei de lucru!

Cand lucrati cu ghidajul paralel si masa fierastraului inclinata, ghidajul paralel trebuie fixat pe partea inclinata in jos a mesei fierastraului.

3. Fixati ghidajul superior al benzii la 3 mm deasupra piesei de lucru. (Detaliu in capitolul 9.1).



#### Nota:

Inainte de a taiati piesa de lucru executati o tajatura de proba si daca este cazul corectati reglajele.

4. Asezati piesa de lucru pe masa fierastraului.
5. Porniti fierastraul.
6. Taiati piesa de lucru dintr-o singura trecere.
7. Opriti fierastraul daca nu mai lucratim imediat cu el.

## 10. Intretinere



#### Pericol!

Inainte de orice operatie de intretinere/curatire:

1. opriti echipamentul.
2. asteptati oprirea benzii.
3. scoateti sticherul din priza.
- Dupa operatiile de intretinere si curatare montati si puneti in functiune toate dispozitivele de siguranta si verificati-le.
- Inlocuiti piesele deteriorate, in special dispositivelor de siguranta, numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt verificate si agreatate de fabricant pot provoca pagube imprevizibile.
- Alte operatiile de intretinere sau reparatii decat cele descrise in acest capitol pot fi efectuate numai de personal calificat.

### 10.1 Inlocuirea benzii fierastraului



#### Pericol!

Pericol de taiere chiar si in contact cu banda in repaos. Utilizati manusi de protectie cand inlocuiti banda fierastraului.

Utilizati numai benzi de fierastrau adevarate. (vezi capitolul "Date tehnice").

1. Demontati ghidajul paralel (18).
2. Desurubati partial cele patru suruburi fluture ale profilului de ghidare a suportului (17) si demontati profilul de ghidare.
3. Deschideti ambele usi ale carcasei.
4. Rabatati protectia inferioara a benzii (7) spre fata.
5. Coborati complet protectia superioara a benzii (25).
6. Rotiti roata de reglare (20) in sens antiorar, pana cand banda se elibereaza.
7. Trageți in sus si indepartati bara de protectie antipraf (26).
8. Scoateti banda fierastraului, conducand-o
  - prin fanta mesei fierastraului (11),
  - prin protectia benzii de la ghidajul superior (25),
  - prin canalul lateral al benzii si
  - prin ghidajele benzii.
9. Introduceti banda noua. Pozitia corecta: dintii trebuie sa fie indreptati spre partea anterioara (a usii) fierastraului.
10. Asezati banda central pe suporturile din cauciuc.
11. Rotiti roata de reglare (20) in sens orar, pana cand banda nu mai aluneca.
12. Introduceti la loc bara de protectie antipraf (26).
13. Rabatati spre spate protectia inferioara a benzii (7) (inchideti).



#### Pericol!

Inchideti usile carcasei numai cand protectia inferioara a benzii este rabatata spre spate.

14. Inchideti ambele usi ale carcasei.
15. Dupa aceea:
  - intindeti banda fierastraului (vezi capitolul 8.2);
  - aliniate banda (vezi capitolul 10.2);
  - reglati ghidajele benzii (vezi capitolele 10.3 si 10.4);
  - lasati fierastraul sa mearga de proba aprox. un minut;
  - opriti fierastraul, scoateti sticherul din priza si verificati din nou reglajele; daca este cazul ajustati.

### 10.2 Alinierarea benzii fierastraului (reglarea deplasarii benzii)

Daca banda fierastraului nu se deplaseaza central pe suporturile din cauciuc, trebuie

ajustata inclinarea rolei superioare a benzii:  
1. Desrubati piulita de fixare (27).

#### 2. Rotiti roata de reglare (28):

- Daca banda se deplaseaza mai mult spre partea posterioara a fierastraului: rotiti roata de reglare (28) in sens orar.
  - Daca banda se deplaseaza mai mult spre partea anterioara a fierastraului: rotiti roata de reglare (28) in sens antiorar.
3. Strangeti la loc piulita de fixare (27).

### 10.3 Alinierea ghidajului superior al benzii

Ghidajul superior al benzii este compus din:

- o rola suport (sprijina banda fierastraului din spate),
- doua role de ghidare (ghideaza banda lateral).

Aceste piese trebuie aliniate din nou dupa fiecare inlocuire a benzii si dupa fiecare aliniere a acestora:



#### Nota:

Verificati periodic uzura rolelor si inlocuiti, daca este cazul, toate rolele simultan.

#### Reglarea rolei suport

1. Desrubati usor surubul (30) al rolei suport
2. Alinati rola suport (29) (distanta rola suport banda = 0,5 mm – cand deplasati manual banda, aceasta nu trebuie sa atinga rola suport)
3. Strangeti din nou surubul (30) al rolei suport.

#### Reglarea rolelor de ghidare

4. Desrubati surubul (32) al rolei de ghidare
5. Deplasati rola de ghidare (31) pana cand atinge usor banda.
6. Strangeti din nou surubul (32) al rolei de ghidare.
7. Procedati la fel si pentru rola de ghidare de pe cealalta parte.

### 10.4 Alinierea ghidajului inferior

Ghidajul inferior este compus din:

- o rola suport (sprijina banda fierastraului din spate),
- doua role de ghidare (ghideaza banda pe lateral).

Aceste piese trebuie aliniate din nou dupa fiecare inlocuire a benzii si dupa fiecare aliniere a acestora:



#### Nota:

Verificati periodic uzura rolelor si inlocuiti, daca este cazul, toate rolele simultan.

#### Pregatire

1. Deschideti usa inferioara a carcsei si protectia inferioara a benzii (7).
2. Desrubati usor surubul (34) al rolei suport.
2. Alinati rola suport (33) (distanta rola suport banda = 0,5 mm – cand deplasati manual banda, aceasta nu trebuie sa atinga rola suport).
3. Strangeti la loc surubul (34) al rolei suport.

#### Reglarea rolelor de ghidare

4. Desrubati surubul rolei de ghidare (36).
5. Deplasati rola de ghidare (35) astfel incat sa atinga usor banda fierastraului.
6. Strangeti din nou surubul (36) al rolei de ghidare.
7. Reglati la fel si rola de ghidare de pe cealalta parte a benzii.
8. Inchideti protectia inferioara a benzii (7).
9. Inchideti usa inferioara a carcsei.

### 10.5 Inlocuirea suporturilor sintetice

Verificati periodic uzura suporturilor sintetice ale rolelor benzii. Inlocuiti intotdeauna ambele suporturi sintetice odata.

1. Demontati band fierastraului (vezi cap. 10.1).
2. Introduceti o surubelnita mica sub suporturile sintetice si extrageti-le.
3. Montati noile suporturi sintetice si montati la loc banda fierastraului.

### 10.6 Inlocuirea insertiei mesei

Insertia mesei (12) trebuie inlocuita cand fanta de taiere se deterioreaza.

1. Desrubati suruburile insertiei mesei.
2. Indepartati insertia.
3. Montati insertia noua.
4. Strangeti suruburile insertiei.

### 10.7 Curatarea fierastraului

1. Deschideti usa inferioara a carcsei.
2. Indepartati rumegusul de praf cu o perie sau un aspirator de praf din:
  - interiorul carcsei inferioare;
  - ghidajele benzii;
  - elementele de comanda.

### 10.8 Depozitatea fierastraului



#### Pericol!

##### Depozitati echipamentul astfel incat

- sa nu poata fi pornit de persoane neautorizate si
- nimeni sa nu se poata rani in contact cu echipamentul depozitat.



#### Atentie!

Nu depozitati echipamentul neprotejat in aer liber sau un mediu umed.

### 11. Accesorii

Utilizati numai accesorii Metabo originale.

Utilizati numai accesorii care indeplinesc conditiile si datele de identificare prezentate in acest manual.

A	Banda pentru lemn, materiale sintetice, speciala pentru tieturi curbe 1712x6x0,36	0909057175
B	Banda pentru lemn, materiale sintetice, pentru tieturi universale 1712x12x0,36	0909057183
C	Banda pentru metale neferoase, materiale sintetice, aluminiu, lemn 1712x12x0,36	0909057191
D	Raportor (inaltime max. de taiere 30 mm)	631327000
E	Aspirator universal si exhaustoare Metabo (vezi catalog)	
F	Suport cu rolle RS 40	0910053353

Programul complet de accesorii se gaseste in catalogul general Metabo.

### 12. Reparatii



#### Pericol!

Reparatiile la masinile electrice vor fi efectuate numai de personal calificat si numai utilizand piese de schimb originale. Astfel asigurati siguranta masinii dvs.

Daca circuitul de alimentare electrica se deterioreaza, trebuie inlocuit cu un circuit electric Metabo original.

Prezentant masinile electrice defecte la o reprezentanta Metabo (distribuitor autorizat).

Lista pieselor de schimb se gaseste la distribuitorii autorizati.

### 13. Protectia mediului

Respectati normele nationale referitoare la debarrasarea ecologica si reciclarea masinilor uzate, ambalajelor si accesoriile.



Numai pentru statele UE: nu aruncați masinile electrice in gunoiul menajer! Conform Directivei europene 2002/96/CE pentru masini electrice si electronice uzate si transpunerea in legislatia nationala, masinile electrice uzate trebuie colectate diferentiat si supuse unui proces de revalorificare.

### 14. Probleme si deficiente

Mai jos sunt descrise probleme si deficiente pe care le puteti rezolva personal. Daca instructiunile din acest capitol nu rezolva problema, consultați capitolul 12 "Reparatii".



#### Pericol!

Majoritatea accidentelor deriva de probleme si deficiente. De aceea respectati urmatoarele recomandari:

- Inainte de orice operatie de depanare scoateți sticherul din priza.
- Dupa orice depanare montați la loc si puneti in functiune toate dispozitivele de siguranta si verificati-le.

#### Motorul nu functioneaza

O intrerupere scurta de curent a declansat releul de tensiune insuficienta:

- Porniti din nou fierastraul de la intrerupator.

Absenta tensiune de alimentare:

- Verificati cablul, sticherul, priza si siguranta. Motor incins de ex. din cauza benzii tocite sau acumularii de rumegus in carcasa:
  - Eliminati cauza supraincalzirii, lasati motorul sa se raceasca cateva minute apoi porniti din nou fierastraul.

#### Bandaiese din linia de taiere sau se opreste

Banda nu se deplaseaza pe centrul rotilor de antrenare:

- Reglati rola superioara a benzii (vezi capitolul 10.2).

#### Panza fierastraului se rupe

Intindere incorecta a benzii:

- Corectati intinderea benzii (vezi capitolul 8.2).

Solicitare prea mare:

- Diminuati apasarea pe banda.

Banda necorespunzatoare:

- Inlocuiti banda (vezi capitolul 10.1):
  - piesa de lucru subtire = banda ingusta,
  - piesa de lucru groasa = banda lata.

#### Banda deformata

Solicitare prea mare:

- Diminuati apasarea pe banda.

#### Fierastraul vibreaza

Fixare insuficienta:

- Fixati corect fierastraul pe un suport corespunzator (vezi capitolul 6.2).

Masa fierastraului slabita:

- Alinati si fixati masa fierastraului.

Fixare insuficienta motor:

- Verificati suruburile de fixare si strangeti-le daca este cazul.

#### Stutul de aspiratie rumegus infundat

Exhaustorul nu este conectat sau forta de aspiratie insuficienta:

- Conectati exhaustorul sau mariti forta de aspiratie (viteza fluxului de aer >=20 m/sec la nivelul sturului de aspiratie rumegus).

## 15. Date tehnice

Explicatii la datele de la pag. 4.

Sub rezerva modificarilor tehnice.

U	= tensiune retea
I	= curent nominal
F	= siguranta min.
P <sub>1</sub>	= putere absorbita
P <sub>2</sub>	= putere nominala
n <sub>0</sub>	= turatia la mers in gol
v <sub>0</sub>	= viteza de taiere
S <sub>L</sub>	= lungime banda fierastrau
S <sub>B</sub>	= latime banda fierastrau
S <sub>D</sub>	= grosime max. banda
H	= inaltime max. de taiere
B	= distanta laterală de trecere
W	= domeniu inclinare masa fierastrau
A <sub>1</sub>	= dimensiuni masina (Lxhxh)
A <sub>2</sub>	= dimensiuni masa fierastrau (Lxl)
A <sub>h</sub>	= inaltime de lucru fara suport masina
m	= reutate
D <sub>1</sub>	= diametru de conectare stutaspiratie

~ curent alternativ

masina cu clasa de protectie II

Datele tehnice mentionate au tolerante  
(conform standardelor in vigoare).

### Valori de emisie

Aceste valori permit evaluarea emisiilor masinii electrice si comparatia intre diferite masini electrice. In functie de conditiile de utilizare, de starea masinii sau unei telor sale solicitarea efectiva poate fi mai mica sau mai mare. Pentru evaluare luati in calcul pauzele delucru si fazele cu solicitare redusa. Pe baza acestor valori adaptate luati masuri de protectie pentru utilizator, de ex. masuri organizatorice.

Valoare totala vibratii (suma vectoriala pe trei coordinate) exprimata conform EN 61029:

a <sub>h</sub>	= valoare emisie vibratii
K <sub>h</sub>	= incertitudine (vibratie)

Nivele acustice tipice exprimate in A:

L <sub>pA</sub>	= nivel presiune acustica
L <sub>WA</sub>	= nivel putere acustica
K <sub>pA</sub> , K <sub>WA</sub>	= incertitudine

 Utilizati antifoane!